

LANDLORD: _____

ADDRESS OF UNIT: _____

ENEL POS. NUMBER: _____
(provided by Housing)

TENANT: _____

The landlord authorizes the tenant to have a satellite antenna/dish installed by a professional technician, expert in this field, in order to receive the AFN Channel which will be provided with cables and decoder.

Such satellite antenna/dish will have a diameter of approx. 90 cm. and will be positioned on the wall, on the roof or on the balcony of the rented unit. The opening for the cable will be performed from the outside wall of the building towards the internal part in a professional manner therefore guaranteeing, in the future, no possible water infiltrations into the unit. Finally, the above mentioned cable will be installed and positioned adjacent to the building.

At the end of the tenancy, such satellite antenna/dish and cable installation will remain as part of the property without any obligation on behalf of the landlord, while the decoder will be removed together with all the other items belonging to the tenant or the U.S. government.

The landlord commits to perform all the major and minor maintenance of the satellite system excluding any maintenance to the decoder.

Date _____

Landlord's signature _____

LOCATORE: _____

INDIRIZZO DELL'UNITA': _____

POS. ENEL: _____

(fornita dall'Ufficio Alloggi)

CONDUTTORE: _____

Il locatore autorizza il conduttore a far installare, unicamente da un tecnico professionista del settore, nell'immobile concesso in locazione un' antenna satellitare per la ricezione del canale AFN, che verra' fornita comprensiva di cavi e di decoder.

Tale antenna avra' un diametro di circa 90 cm. e sara' posizionata sul muro, sul tetto o sul balcone dell'immobile. Inoltre il foro per l'immisione del cavo satellitare sara' eseguito dalla parete esterna del fabbricato verso l'interno a perfetta regola d'arte, cosi' da garantire l'assenza , in futuro, di eventuali infiltrazioni d'acqua.

Infine il su citato cavo sara' installato e posizionato in aderenza al fabbricato.

Al termine della locazione, tale antenna ed il relativo impianto resteranno acquisiti alla proprietà senza alcun obbligo di compenso a carico del locatore, mentre il decoder sara' asportato unitamente agli altri beni di pertinenza del conduttore o del Governo.

Il locatore si obbliga ad effettuare la manutenzione ordinaria e straordinaria del solo impianto satellitare, escluso il decoder.

Data: _____

Firma del Locatore: _____